



人权理事会

普遍定期审议工作组

第十二届会议

2011年10月3日至14日，日内瓦

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第 5/1 号决议附件 第 15(b)段汇编的资料

摩尔多瓦共和国

本报告汇编了条约机构和特别程序报告中所载的有关资料(包括所涉国家的意见和评论)，以及其他相关的联合国正式文件所载资料。除联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)对外发布的报告中所载意见、看法或建议外，本报告不含人权高专办的其他任何意见、看法或建议。报告采用的是人权理事会通过的一般准则的结构，所载资料均在尾注中一一注明出处。编写本报告时考虑到第一轮审议周期为 4 年。在无最新资料的情况下，也参考了现有日期最近的报告和文件，但已过时的除外。由于本报告只汇编联合国正式文件中所载资料，某些具体问题如资料不全或重点不突出，可能是由于该国尚未批准某项条约，及/或与国际人权机制的互动/合作程度不足。

一. 背景和框架

A. 国际义务范围¹

核心世界人权条约 ²	批准、加入或继承日期	有无声明/保留	是否承认条约机构的特定权限
《消除一切形式种族歧视国际公约》(ICERD)	1993年1月26日	无	个人申诉 (第十四条): 否
《经济、社会、文化权利国际公约》(ICESCR)	1993年1月26日	无	-
《公民权利和政治权利国际公约》(ICCPR)	1993年1月26日	无	国家间指控 (第四十一条): 否
《公民权利和政治权利国际公约第一项任择议定书》(ICCPR-OP1)	2008年1月23日	声明(一般性)保留(第五条)	-
《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》(ICCPR-OP2)	2006年9月20日	声明(一般性)	-
《消除对妇女一切形式歧视公约》(CEDAW)	1994年7月1日	无	-
《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》(OP-CEDAW)	2006年2月28日	无	调查程序 (第8条和第9条): 是
《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(CAT)	1995年11月28日	无	国家间指控 (第21条): 否 个人申诉 (第22条): 否 调查程序 (第20条): 是
《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》(OP-CAT)	2006年7月24日	无	-
《儿童权利公约》(CRC)	1993年1月26日	无	-
《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(OP-CRC-AC)	2004年4月7日	根据第3条交存的具有约束力的声明:(自愿入伍最低年龄)18岁	-
《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(OP-CRC-SC)	2007年4月12日	声明(一般性)	-
《残疾人权利公约》(CRPD)	2010年9月21日		-

摩尔多瓦共和国未成为缔约国的核心条约:《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》³、《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》、《残疾人权利公约任择议定书》和《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》(仅于2007年签署)。

其他相关主要国际文书	是否批准、加入或继承
《防止及惩治灭绝种族罪公约》	是
《国际刑事法院罗马规约》	是
《巴勒莫议定书》 ⁴	是
难民和无国籍人 ⁵	是，无国籍人两公约除外
一九四九年八月十二日日内瓦四公约及其附加议定书 ⁶	是
劳工组织基本公约 ⁷	是
《联合国教科文组织取缔教育歧视公约》	是

1. 儿童权利委员会、⁸ 消除种族歧视委员会、⁹ 消除对妇女歧视委员会、¹⁰ 禁止酷刑委员会¹¹ 和暴力侵害妇女、其原因及后果问题特别报告员¹² 请摩尔多瓦共和国批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》。儿童权利委员会¹³ 和禁止酷刑委员会¹⁴ 鼓励政府批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》。

2. 经济、社会和文化权利委员会鼓励政府批准《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》。¹⁵

3. 人权高专办和禁止酷刑委员会建议政府加入 1954 年《关于无国籍人地位的公约》和 1961 年《减少无国籍状态公约》。¹⁶

4. 消除种族歧视委员会鼓励摩尔多瓦共和国考虑作出《公约》第十四条规定的任择声明。¹⁷ 禁止酷刑委员会建议政府考虑根据《公约》第 21 和 22 条发表声明。¹⁸

B. 宪法和法律框架

5. 联合国国家工作队指出，《宪法》条款似乎对摩尔多瓦共和国公民的平等权有所限制。¹⁹

6. 2009 年，人权事务委员会关切地注意到，摩尔多瓦共和国尚未通过全面的反歧视立法。²⁰ 2011 年，消除种族歧视委员会建议政府通过《防止和杜绝歧视法》，并使该法的条款与相关国际标准相一致。²¹ 经济、社会和文化权利委员会提出了类似的建议。²²

7. 联合国国家工作队提到了在 2010 年对若干法律所作的修正，其目的是提高打击家庭暴力法律框架的效力，包括将家庭暴力行为以刑事犯罪论处。²³

C. 体制和人权基础结构

8. 摩尔多瓦人权中心于 2009 年获得增进和保护人权国家机构国际协调委员会认证的“B”级资格。²⁴

9. 人权事务委员会关注的是，摩尔多瓦人权中心资金不足，它所收到的申诉大部分都没有立案调查。²⁵ 消除种族歧视委员会建议政府考虑建立一个独立的国家人权机构，并使之完全符合关于促进和保护人权国家机构地位的原则(《巴黎原则》)。²⁶

10. 儿童权利委员会欢迎任命儿童事务监察员(儿童辩护律师)，并建议摩尔多瓦共和国努力确保儿童辩护律师有足够的资源，有效执行其任务。²⁷

11. 2010 年，禁止酷刑委员会建议政府说明国家预防酷刑机制的构成情况，并加强议会律师和国家预防机制的独立性和能力，定期对所有拘留所进行不经事先宣布的访问。²⁸ 人权事务委员会提出了类似的建议。²⁹

12. 暴力侵害妇女问题特别报告员建议政府加强有助于提高妇女财力人力和政治威信的国家机制。³⁰ 消除对妇女歧视委员会提出了类似的建议。³¹

D. 政策措施

13. 联合国国家工作队注意到《2004-2008 年国家人权行动计划》和许多领域具体部门的计划和战略，包括关于残疾人、罗姆人和两性平等的计划和战略。³²

14. 摩尔多瓦共和国通过了世界人权教育方案行动计划(2005-2009 年)，侧重于国家教育系统。³³ 一项人权教育国家实施战略即将获得通过。³⁴

二. 实际增进和保护人权的情况

A. 与人权机制的合作

1. 与条约机构的合作

条约机构 ³⁵	最近提交和审议的报告	最近的结论性意见	后续答复	报告提交情况
消除种族歧视委员会 (CERD)	2010 年	2011 年 3 月	应于 2012 年提交	第十次和第十一次报告应于 2014 年提交
经济、社会和文化权利委员会 (CESCR)	2008 年	2011 年 5 月	—	第三次报告应于 2016 年提交
人权事务委员会 (HR Committee)	2007 年	2009 年 10 月	2011 年 1 月	第三次报告应于 2013 年提交
消除对妇女歧视委员会 (CEDAW)	2004 年	2006 年 8 月	—	第四次和第五次合并报告应于 2011 年提交
禁止酷刑委员会 (CAT)	2007 年	2009 年 11 月	2011 年 2 月	第三次报告应于 2013 年提交
儿童权利委员会 (CRC)	2007 年	2009 年 1 月	—	第四次和第五次合并报告应于 2015 年提交
《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(CRC-OP-AC)	2008 年	2009 年 1 月	—	—
《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(CRC-OP-SC)	—	—	—	2010 年收到初次报告
《残疾人权利公约》(CRPD)	—	—	—	初次报告应于 2012 年提交

2. 与特别程序的合作

长期有效邀请	是
最近访问或出访报告	酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚问题特别报告员和暴力侵害妇女、其原因及后果问题特别报告员的联合访问(2008 年 7 月 4 日至 11 日)。 ³⁶
原则上同意的访问	宗教和信仰自由问题特别报告员(2011 年 9 月)。
访问期间提供的便利/合作	酷刑问题特别报告员和暴力侵害妇女、其原因及后果问题特别报告员感谢政府所给予的积极合作。 ³⁷
对指控信和紧急呼吁的答复	在审查期内发送了 18 份来文。政府对 15 份来文作了答复。
对专题调查问卷的答复	摩尔多瓦共和国对特别程序任务负责人发出的 24 份调查问卷的 14 份作了答复。 ³⁸

15. 2011 年 3 月，摩尔多瓦共和国邀请贩运人口特别是贩运妇女和儿童问题特别报告员访问该国。³⁹

3. 与人权事务高级专员办事处的合作

16. 摩尔多瓦共和国于 2008 年为联合国支援酷刑受害者自愿基金提供了财政捐款。⁴⁰

17. 2008 年向联合国国家工作队指派了一名人权顾问。⁴¹

B. 履行国际人权义务的情况

1. 平等和不歧视

18. 消除对妇女歧视委员会对于顽固存在重男轻女的思想和在男女角色和责任方面根深蒂固的定型观念表示关注，它们对妇女状况产生了不利影响。⁴² 暴力侵害妇女问题特别报告员注意到，在实践中，妇女因高失业率和工资收入低而加剧了其男子的从属地位，家长作风和歧视性态度则使妇女更易遭受暴力和虐待侵害。⁴³

19. 暴力侵害妇女问题特别报告员注意到，关于确保男女机会均等的法律缺乏执行机制，未就申诉程序或对性别歧视的法律补救作出规定。⁴⁴ 消除对妇女歧视委员会建议政府执行临时特别措施，在各个领域加速实现妇女与男子的平等。⁴⁵

20. 经济、社会和文化权利委员会欢迎将性骚扰作为一项罪行列入《刑法》。⁴⁶

21. 禁止酷刑委员会关切地注意到，有报告称，摩尔多瓦共和国存在着对少数群体的暴力行为和仇恨情绪，包括最近据称针对同性恋者的仇恨言论和不容忍现象。摩尔多瓦共和国应在《刑法》中加上一项罪行，以惩处作为不容忍和煽动仇恨情绪的仇恨罪。⁴⁷

22. 消除种族歧视委员会对于整个社会对罗姆人和其他少数民族始终持有消极看法和成见表示遗憾。⁴⁸ 委员会仍然感到关切的是，罗姆人处处遭受歧视，包括在教育、住房、卫生和就业等领域。⁴⁹ 联合国国家工作队⁵⁰ 和儿童权利委员会⁵¹ 表示了类似的关切。

23. 消除种族歧视委员会关切地注意到，有报告称，歧视和恐吓宗教少数群体和非公民的事件屡屡发生，而当局对反犹仇恨言论和亵渎宗教圣地行为应对不力。⁵² 联合国国家工作队报告了类似的问题。⁵³

24. 消除种族歧视委员会仍然关切的是，来自非洲和亚洲的移民工人备受歧视。⁵⁴

25. 人权事务委员会对于艾滋病毒感染者和艾滋病患者遭受歧视和侮辱表示关切。⁵⁵

26. 人权事务委员会关切地注意到，基于性倾向的歧视现象很普遍。⁵⁶ 2011年，经济、社会和文化权利委员会感到关切的是，高层政治家公开发表反对女同性恋者、男同性恋者、双性恋者和变性人的言论。⁵⁷

27. 儿童权利委员会关注的是，不歧视原则在实践中未得到充分尊重，来自社会贫困家庭的儿童、残疾儿童、感染艾滋病毒和患有艾滋病的儿童、不同族裔群体儿童或持有不同宗教观点的儿童可能受到歧视。⁵⁸

28. 联合国国家工作队指出，残疾儿童受到歧视、社会排斥、生活贫困、失业、教育素质低，并得不到社会保护。⁵⁹

2. 生命权、人身自由和安全权

29. 酷刑问题特别报告员⁶⁰ 和禁止酷刑委员会⁶¹ 感到关切的是，有大量和持续不断的指控称，警方对羁押中的嫌疑人使用酷刑和虐待，以逼取口供和信息作为刑事诉讼证据使用，这种现象十分普遍。人权事务委员会表示了类似的关切。⁶²

30. 禁止酷刑委员会建议政府宣布绝不容忍一切形式的酷刑和虐待行为，并作为一项防范措施，将内政部对临时拘留所的监管责任移交司法部。⁶³ 酷刑问题特别报告员建议政府废除有关酷刑罪诉讼时效的法规。⁶⁴

31. 禁止酷刑委员会关切的是，有报告称，执法人员过度使用武力，特别提到了在 2009 年 4 月对大选后示威活动采取的行动。⁶⁵ 人权事务委员会表示了类似的关切。⁶⁶ 摩尔多瓦共和国在对禁止酷刑委员会的后续答复中指出，检察官就与 2009 年 4 月事件有关的 108 项对警务人员的申诉开展了调查。⁶⁷

32. 禁止酷刑委员会仍然关切的是，武装部队依然存在酷刑和虐待行为。委员会建议政府应铲除武装部队内的欺辱行为，确保及时、不偏不倚和有效地调查和追究此类侵害行为。⁶⁸

33. 经济、社会和文化权利委员会建议政府在法律上明令禁止在医疗设施中对残疾人采取暴力和歧视性做法，包括剥夺自由、采用限制措施和强制采取侵扰性和不可逆疗法。⁶⁹

34. 消除种族歧视委员会关切的是，有报告称警方对穆斯林进行骚扰。⁷⁰

35. 人权事务委员会感到关切的是，法律规定，人被警方逮捕后羁押期限最长为 72 小时，但实际羁押期往往超过法律规定。⁷¹ 酷刑问题特别报告员建议政府缩短羁押期限，最长不超过 48 小时。⁷²

36. 禁止酷刑委员会关注有指控称被警方拘留者的基本法律保障未得到遵守，如不受限制地接触律师和独立医生的权利，在实际中，警察局也没有严格遵守被拘留者登记制度。⁷³

37. 人权事务委员会关切地注意到，肺结核患者在被认为“逃避治疗”的情况下须接受强制拘留。⁷⁴ 禁止酷刑委员会就这一问题提出了若干建议。⁷⁵

38. 联合国国家工作队指出，在以精神健康为由剥夺法律行为能力的情况下，没有任何籍以恢复法律行为能力的法律程序，也没有完善的定期住院治疗制度。⁷⁶ 经济、社会和文化权利委员会吁请政府努力确保充分尊重患者人权，对禁闭精神病人进行有效司法控制。⁷⁷

39. 人权事务委员会和禁止酷刑委员会关切地注意到，某些拘留所人满为患，条件恶劣，如环境和个人卫生设施不足，不能获得充分的医疗保健。⁷⁸ 禁止酷刑委员会也关切地指出，有报告称拘留所内存在囚犯暴力现象。⁷⁹ 酷刑问题特别报告员提出了类似的意见。⁸⁰ 禁止酷刑委员会和人权事务委员会就这一问题提出了若干建议。⁸¹

40. 经济、社会和文化权利委员会、⁸² 禁止酷刑委员会、⁸³ 消除对妇女歧视委员会⁸⁴ 和暴力侵害妇女问题特别报告员⁸⁵ 报告说，侵害妇女和儿童的家庭暴力行为普遍存在。特别报告员提到，由于害怕社会成见和对制度缺乏信心，对暴力侵害妇女和女孩事件的报案率依然很低。⁸⁶ 禁止酷刑委员会和人权事务委员会关切地注意到，有报告称，只有造成严重伤害时警察才对家庭暴力进行干预。⁸⁷ 经济、社会和文化权利委员会也关切地指出，警方对受害者保护不力。⁸⁸ 经济、社会和文化权利委员会、⁸⁹ 禁止酷刑委员会⁹⁰ 和人权事务委员会⁹¹ 关切地注意到，家庭暴力受害者庇护所的数量和接收能力有限。⁹²

41. 联合国国家工作队报告说，自 2009 年 9 月以来，法院首次根据 2008 年《家庭暴力法》下达了保护令。⁹³ 经济、社会和文化权利委员会关切地注意到法院下达保护令的程序冗长。委员会建议法院下达保护令在法律上应有时间限制。⁹⁴

42. 暴力侵害妇女问题特别报告员建议政府从根源上解决暴力侵害妇女问题，并开展关于暴力侵害妇女和妇女权利的宣传活动的宣传活动，尤其是在农村地区。⁹⁵

43. 暴力侵害妇女问题特别报告员、⁹⁶ 禁止酷刑委员会、⁹⁷ 联合国国家工作队⁹⁸ 和人权事务委员会⁹⁹ 仍然关注的是，摩尔多瓦共和国依然是人口贩运来源国和中转国。儿童权利委员会关切地注意到，贩运儿童现象十分普遍。¹⁰⁰ 特别报告员提到在过去几年里起诉和定罪的数量有所增加，但仍然注意到在起诉贩运案件方面存在一些障碍，包括执法人员在甄别受害者方面缺乏培训以及违反有关证人保护程序和法院诉讼保密制度。¹⁰¹

44. 经济、社会和文化权利委员会建议政府努力确保在刑事诉讼中起诉贩运者和保护人口贩运受害者，并采取恢复和心理辅导措施，为受害者提供充分的支持。¹⁰² 消除对妇女歧视委员会建议政府改善妇女尤其是农村妇女的社会和经济状况，以消除妇女易受贩运之害的根源。¹⁰³

45. 联合国国家工作队指出，摩尔多瓦共和国存在着最恶劣形式童工现象，包括性剥削和劳动剥削。国家工作队报告说，大部分童工从事的是农业劳动，大多是在家庭中承担无报酬劳动。¹⁰⁴ 2010 年联合国儿童基金会的一项报告提到，由于极端贫困，许多罗姆儿童年仅 9 岁或 10 岁即开始打工谋生。¹⁰⁵

46. 儿童权利委员会仍然关注的是，儿童受虐待和被忽视现象十分普遍。¹⁰⁶ 委员会也关切地注意到，有报告称，体罚在家庭中普遍存在，学校里也用体罚来管教儿童。委员会建议政府在法律上明令禁止在一切场所进行体罚。¹⁰⁷

47. 儿童权利委员会建议政府确保流浪儿童或打工儿童可平等地获得社会服务，并制定有效战略，从根源上解决这一问题。¹⁰⁸

3. 司法(包括有罪不罚问题)和法治

48. 禁止酷刑委员会依然关注司法机关和刑事司法系统运作不良问题，原因在于司法机关缺乏独立性，法官任期没有保障。¹⁰⁹ 人权事务委员会关切地注意到，法官最初任期为五年，五年后方有可能获得长期任命。¹¹⁰

49. 人权事务委员会感到关切的是，法院判决得不到执行，法庭审理效率不高和专业精神欠缺，缺少合格的审判室，腐败现象严重。¹¹¹

50. 人权事务委员会关注的是，公正审判权经常受到侵犯；特别是在法律诉讼中获得律师协助和公开听证会的权利得不到保障。¹¹²

51. 人权事务委员会关切地注意到，审前羁押期最长可达 6 至 12 个月，只在每个季度进行一次司法审查，检察长可酌情延长羁押期。¹¹³ 禁止酷刑委员会建议政府确保审前羁押只是作为时间有限的例外措施来使用。委员会还鼓励政府适用非监禁措施以替代审前羁押。¹¹⁴

52. 联合国国家工作队注意到被拘禁儿童人数减少，某些拘禁儿童的设施条件有所改善。但国家工作队仍然指出，关于最低刑事责任年龄以下儿童的立法依然定义模糊，旨在预防少年犯罪的社区或学校方案不是措施不力，就是仍未提上日程。¹¹⁵

53. 2009 年，儿童权利委员会重申其建议，政府应根据《公约》规定建立一个独立的少年司法系统，考虑把剥夺自由仅作为不得已才采取的措施，并采取替代措施。¹¹⁶

54. 联合国国家工作队认为，对于普遍存在的歧视妇女现象，司法系统始终无所作为。¹¹⁷

55. 禁止酷刑委员会关注到适用于酷刑的处罚措施不力，对执法人员的定罪率偏低以及所采取的纪律措施不到位。¹¹⁸ 酷刑问题特别报告员认为，申诉机制效率低下。¹¹⁹ 联合国国家工作队指出，对酷刑和有关行为提出起诉的努力依然成效不大。甚至是与 2009 年事件有关的案件，即便高层有政治意愿要将肇事者绳之以法，而最终受到审判的人却则寥寥无几，法院没有对任何案件作出最后判决。¹²⁰

56. 人权事务委员会和禁止酷刑委员会建议摩尔多瓦共和国对所有酷刑案件进行调查并严惩肇事者。¹²¹ 禁止酷刑委员会建议政府确保法院对刑讯逼供所获证词不予采信。¹²²

57. 酷刑问题特别报告员建议政府应将酷刑和虐待受害者获得赔偿的权利纳入国内法以及明确制定的执法机制。¹²³ 禁止酷刑委员会指出，政府应确保为与2009年4月大选后示威活动相关的所有酷刑和虐待受害者提供适当赔偿，无论对肇事者的刑事检控结果如何，以及应为受害者提供适当的医疗康复和心理康复服务。¹²⁴

58. 2009年，酷刑问题特别报告员提到律师报酬偏低和法律援助制度效率低下问题。¹²⁵

4. 隐私权和家庭生活权

59. 经济、社会和文化权利委员会、¹²⁶ 联合国国家工作队¹²⁷ 和人权事务委员会¹²⁸ 关切地注意到，艾滋病毒感染者/艾滋病患者的保密权并非始终得到保健专业人员的尊重。

60. 联合国国家工作队指出，养育人收容的儿童人数有所减少，但儿童收容率依然居高不下。¹²⁹ 儿童权利委员会关注到，被安置在机构中的儿童人数众多，其中许多是孤儿，而这些被机构收容的儿童并未获得适当照护和基本服务。¹³⁰

61. 联合国国家工作队报告说，残疾儿童在被收容儿童人口中所占比例依然过半，但政府并没有提供相关服务，促使这些儿童重新融入家庭、学校和社区。¹³¹ 国家工作队注意到促使残疾儿童重新融入家庭环境的努力进展不大。¹³² 经济、社会和文化权利委员会建议政府确保充分实施关于儿童寄宿照料体系的改革，尤其以残疾儿童重新融入社会为重点。¹³³

5. 宗教或信仰自由、言论自由、结社自由、和平集会自由，以及公共和政治生活参与权

62. 2011年，消除种族歧视委员会感到关切的是，宗教自由权依然受到限制。委员会尤其关注的是，长期以来，包括穆斯林在内的一些宗教团体在登记过程中遇到了重重困难，对未登记的宗教组织成员实施行政处罚。¹³⁴ 人权事务委员会表示了类似的关切。¹³⁵ 消除种族歧视委员会促请政府尊重登记或未登记宗教组织成员的宗教自由权，并尊重宗教团体要求合法登记的愿望。¹³⁶

63. 教科文组织指出，言论自由受到限制。印刷媒体的出版业务归国家印刷厂统管。教科文组织还报告说，2009年大选之后，新闻界人士遭到攻击，国际媒体不得进入该国报道。¹³⁷

64. 人权事务委员会对利用民事诽谤法来限制独立的记者行为表示关切。委员会还关切地注意到独立电视台遭到起诉。¹³⁸

65. 联合国国家工作队报告说，一些人权非政府组织在登记方面遇到困难，保护人权维护者法律框架仍然存在不足。¹³⁹

66. 联合国国家工作队指出，在许多情况下对和平集会任意加以限制，包括规避适用的国内法。¹⁴⁰ 国家工作队注意到，所有由女同性恋者、男同性恋者、双性恋者和变性人宣布举行的公开集会都被禁止或遭到暴力阻挠。¹⁴¹

67. 经济、社会和文化权利委员会对公共和私人部门中女性担任决策职务比例偏低表示关注。¹⁴² 联合国国家工作队、¹⁴³ 人权事务委员会¹⁴⁴ 和消除对妇女歧视委员会¹⁴⁵ 表示了类似的关切。经济、社会和文化权利委员会建议政府采取临时特别措施，提高女性担任决策职务的比例。¹⁴⁶

6. 工作权和公正良好工作条件权

68. 经济、社会和文化权利委员会对存在高失业率现象和非正规部门从业人口众多表示关切。委员会建议政府努力降低失业率，重点关注罗姆人、残疾人、刑满释放人员和妇女，尤其是生活在农村地区的人。¹⁴⁷

69. 经济、社会和文化权利委员会促请摩尔多瓦共和国保证最低工资标准应足以确保工人及其家庭享有适当生活水准。委员会重申其建议，政府应采取适当机制，确定与生活费用成比例的最低工资标准并定期予以调整。¹⁴⁸

70. 2011 年，劳工组织关于适用公约和建议专家委员会注意到劳动力市场中长期存在的职业隔离现象，妇女在服务行业和农业部门所占比例过高。¹⁴⁹ 经济、社会和文化权利委员会依然关切的是，男女在工资方面存在明显差距，从事低薪工作的妇女人数众多。¹⁵⁰ 人权事务委员会(2009 年)¹⁵¹ 和消除对妇女歧视委员会(2006 年)¹⁵² 表示了类似的关切。人权事务委员会建议政府加强现有法律政策框架的执行，以确保妇女享有平等的就业机会和同工同酬待遇。¹⁵³

7. 社会保障权和适足生活水准权

71. 经济、社会和文化权利委员会¹⁵⁴ 和儿童权利委员会¹⁵⁵ 对贫困率居高不下表示关注。联合国国家工作队指出，2009 年农村地区贫困率继续呈上升趋势，城乡差距进一步拉大。受赤贫影响的最脆弱群体是老年人、多子女家庭、罗姆人和长期失业者。¹⁵⁶ 联合国开发计划署 2007 年的一项报告确认，有三分之一的罗姆人属于占总人口 20%的最贫穷人口。¹⁵⁷ 2006 年，消除对妇女歧视委员会关注到贫困女性化现象日趋严重。¹⁵⁸

72. 经济、社会和文化权利委员会依然关切的是，缴费型养恤金平均水平远远低于最低生活水平，而非缴费型社会救助福利金更少。委员会建议应提高养恤金水平，以达到适足生活水准，并基于准确的贫困评估来计算社会救助福利金。¹⁵⁹

73. 经济、社会和文化权利委员会感到关切的是，相当一部分人口没有加入强制性健康保险方案，近四分之一的罗姆人家庭没有医疗保险。¹⁶⁰ 委员会还对下述报告表示关切，即急救服务对于来自偏僻定居点的罗姆人和老年人的求助电话一般不予回应。¹⁶¹ 联合国国家工作队表示了类似的关切。¹⁶² 经济、社会和文化权利委员会建议摩尔多瓦共和国采取紧急措施，确保向全民提供负担得起的初级卫生保健。¹⁶³

74. 经济、社会和文化权利委员会依然感到关切的是，婴儿死亡率居高不下，尤其是未能提供紧急医疗救护所造成的死亡率，农村地区尤为严重。¹⁶⁴
75. 2006 年，消除对妇女歧视委员会对堕胎率偏高表示关注。¹⁶⁵ 2009 年，人权事务委员会建议政府取消人工流产这一避孕做法，确保提供可负担得起的避孕措施，并在学校以及社会上开展生殖和性健康教育。¹⁶⁶
76. 儿童权利委员会建议政府紧急实施预防和治疗性传播感染，包括艾滋病毒/艾滋病的综合性战略。¹⁶⁷
77. 经济、社会和文化权利委员会仍然关注的是，政府没有为最贫困和最边缘化个人和群体提供足够的社会住房，受益者只是年轻的专业人员和某类专业人员。¹⁶⁸ 联合国国家工作队提出了类似的意见。¹⁶⁹ 经济、社会和文化权利委员会鼓励摩尔多瓦共和国确保拨付足够的资源，为民众特别是包括罗姆人在内的最贫困和最脆弱群体提供社会住房。¹⁷⁰
78. 联合国国家工作队指出，2009 年可持续获得污水处理服务的人口比例为 47.9%，可获得充足饮用水的人口比例仅为 55%。¹⁷¹ 经济、社会和文化权利委员会提出了类似的意见。¹⁷²

8. 受教育权

79. 经济、社会和文化权利委员会关切地注意到，中小学入学率呈下降趋势。委员会还关注到教育质量，认为在减轻获得受教育机会所产生的间接和非正式费用的负面影响方面努力不够，农村地区更是如此。¹⁷³ 儿童权利委员会建议政府从根源上解决学生入学率下降问题，确保所有儿童都享有受教育的机会，不论经济状况如何。¹⁷⁴
80. 经济、社会和文化权利委员会关注到，残疾儿童往往不能进入主流学校读书。¹⁷⁵ 联合国国家工作队提出了类似的意见。¹⁷⁶
81. 儿童基金会 2010 年的一项报告提到，接受初级教育的罗姆儿童比例不到 70%，接受中等教育的罗姆儿童比例不到 50%。¹⁷⁷ 儿童权利委员会¹⁷⁸ 和开发计划署 2007 年的一项报告¹⁷⁹ 都提出了类似的意见。经济、社会和文化权利委员会感到关切的是，生活在偏远农村地区的罗姆儿童无学可上或上学困难。委员会建议政府确保为罗姆儿童提供上学机会，包括针对罗姆儿童家长的财政和物质支持。¹⁸⁰

9. 少数群体和土著人民

82. 消除种族歧视委员会对以下问题表示关切：少数民族成员在就业和参与公共行政管理方面困难重重；政治生活参与程度极低，某些少数族裔在议会中的代表人数有限；缺乏执行有关法律规定的机制，使少数族裔在各级行政和司法机关可拥有大致与人口成比例的代表。¹⁸¹

83. 经济、社会和文化权利委员会建议政府确保少数族裔表达自己文化和身份的权利得到承认。¹⁸²

84. 消除种族歧视委员会依然关注的是，罗姆人口处于边缘境地，其社会经济状况十分脆弱。¹⁸³ 人权事务委员会¹⁸⁴ 和经济、社会和文化权利委员会¹⁸⁵ 表示了类似的关切。经济、社会和文化权利委员会建议摩尔多瓦共和国通过各种途径解决罗姆人所面临的社会经济问题，包括有效地执行《2011-2015 年支持罗姆人民行动计划》并为其提供充足的资源。¹⁸⁶

85. 联合国国家工作队注意到，据报道，在任何公共机构中都没有罗姆人当选代表担任任何职务。¹⁸⁷ 儿童权利委员会感到关切的是，使用罗姆语发布指令的可能性微乎其微。¹⁸⁸ 经济、社会和文化权利委员会建议制定罗姆语教学课程。¹⁸⁹

10. 移民、难民和寻求庇护者

86. 暴力侵害妇女问题特别报告员注意到，摩尔多瓦共和国作为临时性或永久性移民外出打工的人口日益增多。¹⁹⁰ 经济、社会和文化权利委员会感到关切的是，未采取任何措施来减轻父母迁徙对留守儿童的影响，并确保为这类家庭提供社会及心理援助。¹⁹¹ 儿童权利委员会表示了类似的关切。¹⁹²

87. 联合国国家工作队对有关移徙者待遇问题表示关注，包括任意拘留移徙儿童和对移徙者的拘留期过长。¹⁹³ 此外，经济、社会和文化权利委员会还关注到，在基希讷乌，跟随父母被安置在移徙者临时安置中心的儿童无学可上。¹⁹⁴

88. 人权高专办指出，庇护法有关不驳回和驱逐的条款需要进一步修订，根据现有条款，可基于较之 1951 年《公约》规定更宽泛的理由作出驳回或驱逐决定。¹⁹⁵

89. 人权高专办建议政府通过一项融合法律，籍此承担更大的责任，促使难民和人道主义保护受益者就地融入，包括在住房和医疗保健等方面。¹⁹⁶

90. 人权高专办指出，摩尔多瓦共和国既没有关于无国籍状态的法律，也没有无国籍状态识别机制。¹⁹⁷

11. 具体地区或领土情况或与之有关的情况

91. 人权事务委员会注意到摩尔多瓦共和国无法对德涅斯特领土有效行使控制权。¹⁹⁸ 但委员会也指出，该国应更加努力，消除影响在该领土内执行《公约》的障碍。¹⁹⁹ 禁止酷刑委员会重申摩尔多瓦共和国负有长期义务，确保在其境内各地禁止酷刑和其他形式虐待行为。²⁰⁰

92. 酷刑问题特别报告员感到关切的是，在德涅斯特河左岸地区，许多侵权行为源自现行法律。特别报告员注意到，蒂拉斯波尔地区民兵的拘留条件违反了国际标准；警察刑讯逼供现象十分普遍；在德涅斯特河左岸地区没有任何有效的监督和申诉机制。特别报告员报告说，法律上依然允许死刑。²⁰¹

93. 教科文组织已指出，在德涅斯特河左岸地区，媒体受到制约，当局对媒体实施控制，记者须进行自我审查。²⁰² 教科文组织建议摩尔多瓦共和国继续促进媒体多元化，并在德涅斯特河左岸地区鼓励开放媒体市场。²⁰³

94. 联合国国家工作队特别指出，据报道，在德涅斯特河左岸地区发生了多起酷刑和任意拘留事件；民间社会和非东正教会团体的活动依然受到极大限制；人权非政府组织大多是以基希讷乌为据点开展工作；接受司法处理的儿童比例偏高。²⁰⁴

三. 成绩、最佳做法、挑战和制约因素

95. 2009 年，儿童权利委员会注意到，在过去几年里，摩尔多瓦共和国面临严重的经济和社会挑战，包括失业率上升、贫困和腐败。²⁰⁵

四. 国家重要优先事项、举措和承诺

A. 国家保证

96. 为入选人权理事会，摩尔多瓦共和国作出如下保证，包括：

- (a) 继续与联合国各机构开展人权合作；
- (b) 支持非政府人权组织有效参与增进和保护人权；
- (c) 以建设性的态度与国际人权机构开展合作；
- (d) 确保有效保护少数民族；
- (e) 在法律和实践中防止和避免一切形式歧视现象；
- (f) 促进人权教育，包括在德涅斯特河左岸地区开展人权教育。²⁰⁶

B. 后续行动具体建议

97. 2011 年，消除种族歧视委员会请摩尔多瓦共和国在一年之内提交资料，阐明对有关“防止和杜绝歧视法草案”、警察、检察官和法官人权培训、国家人权机构和宗教自由等问题的建议采取后续行动的情况。²⁰⁷

98. 2010 年，禁止酷刑委员会请摩尔多瓦共和国在一年之内提交材料，就有关国家预防机制、过度使用武力、2009 年大选后示威活动、纠正权和强制拘留结核病患者等问题的建议作出答复。²⁰⁸ 2011 年收到了答复。²⁰⁹

99. 2009 年，人权事务委员会请摩尔多瓦共和国在一年之内提交资料，阐明对有关 2009 年大选后示威活动、拘留期间实施酷刑、家庭暴力和人口贩运等问题的建议的执行情况。²¹⁰ 2011 年收到了答复。²¹¹

五. 能力建设与技术援助

100. 儿童权利委员会建议摩尔多瓦共和国寻求联合国各机构以及非政府组织伙伴的技术援助，以执行联合国关于针对儿童暴力行为的研究报告所载建议。²¹² 委员会建议政府必要时就消除童工现象问题与劳工组织消除童工现象国际方案和儿童基金会开展合作。²¹³

注

¹ Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 1 April 2009* (ST/LEG/SER.E/26), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>.

² The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
CED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.

³ Adopted by the General Assembly in its resolution 63/117 of 10 December 2008. Article 17, paragraph 1, of OP-ICESCR states that “The present Protocol is open for signature by any State that has signed, ratified or acceded to the Covenant”.

⁴ Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

⁵ 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.

⁶ Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at

- 7 www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html.
- 8 International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour; Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organise; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organise and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.
- 9 Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child (CRC/C/MDA/CO/3), para. 74.
- 10 Concluding observations of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination (CERD/C/MDA/CO/8-9), para. 18.
- 11 Concluding observations of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women (CEDAW/C/MDA/CO/3), para. 38.
- 12 Concluding observations of the Committee against Torture (CAT/C/MDA/CO/2), para. 30.
- 13 A/HRC/11/6/Add.4, para. 90 (a).
- 14 CRC/C/MDA/CO/3, para. 74.
- 15 CAT/C/MDA/CO/2, para. 30.
- 16 Concluding observations of the Committee on Economic, Social and Cultural Rights (E/C.12/MDA/CO/2), para. 31.
- 17 UNHCR submission to the UPR on the Republic of Moldova, p. 5, and CAT/C/MDA/CO/2, para. 30.
- 18 CERD/C/MDA/CO/8-9, para. 5.
- 19 CAT/C/MDA/CO/2, para. 29.
- 20 UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 7.
- 21 Concluding observations of the Human Rights Committee (CCPR/C/MDA/CO/2), para. 7.
- 22 CERD/C/MDA/CO/8-9, para. 9.
- 23 E/C.12/MDA/CO/2, para. 7.
- 24 UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 13. See also E/C.12/MDA/CO/2, para. 3.
- 25 For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/16/77 of 3 February 2011, annex.
- 26 CCPR/C/MDA/CO/2, para. 11.
- 27 CERD/C/MDA/CO/8-9, para. 12.
- 28 CRC/C/MDA/CO/3, paras. 15-16.
- 29 CAT/C/MDA/CO/2, para. 13.
- 30 CCPR/C/MDA/CO/2, para. 10. See also A/HRC/10/44/Add.3, para. 90 (b).
- 31 A/HRC/11/6/Add.4, para. 89 (a).
- 32 CEDAW/C/MDA/CO/3, para. 13.
- 33 UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 5; see also paras. 8-10 and E/C.12/MDA/CO/2, para. 3.
- 34 See General Assembly resolution 59/113B and Human Rights Council resolutions 6/24, 10/3 and 12/4. See also letters from the High Commissioner for Human Rights dated 9 January 2006 and 10 December 2007 at <http://www2.ohchr.org/english/issues/education/training/Summary-national-initiatives2005-2009.htm>.
- 35 See the evaluation questionnaire from the Permanent Mission of the Republic of Moldova to the United Nations Office in Geneva, dated 6 August 2010. Available from <http://www2.ohchr.org/english/issues/education/training/evaluationWPHRE.htm>.
- 36 The following abbreviations have been used for this document:
- | | |
|--------------|--|
| CERD | Committee on the Elimination of Racial Discrimination |
| CESCR | Committee on Economic, Social and Cultural Rights |
| HR Committee | Human Rights Committee |
| CEDAW | Committee on the Elimination of Discrimination against Women |
| CAT | Committee against Torture |
| CRC | Committee on the Rights of the Child |
| CRPD | Committee on the Rights of Persons with Disabilities. |

- 36 A/HRC/10/44/Add.3 and A/HRC/11/6/Add.4.
- 37 A/HRC/10/44/Add.3, para. 3; A/HRC/11/6/Add.4, para. 4.
- 38 The questionnaires referred to are those reflected in an official report by a special procedures mandate holder issued between 1 January 2007 and 1 June 2011. Responses counted for the purposes of this section are those received within the relevant deadlines, and referred to in the following documents: (a) A/HRC/6/15, para. 7; (b) A/HRC/7/6, annex; (c) A/HRC/7/8, para. 35; (d) A/HRC/8/10, para. 120, footnote 48; (e) A/62/301, paras. 27, 32, 38, 44 and 51; (f) A/HRC/10/16 and Corr.1, footnote 29; (g) A/HRC/11/6, annex; (h) A/HRC/11/8, para. 56; (i) A/HRC/11/9, para. 8, footnote 1; (j) A/HRC/12/21, para. 2, footnote 1; (k) A/HRC/12/23, para. 12; (l) A/HRC/12/31, para. 1, footnote 2; (m) A/HRC/13/22/Add.4; (n) A/HRC/13/30, para. 49; (o) A/HRC/13/42, annex I; (p) A/HRC/14/25, para. 6, footnote 1; (q) A/HRC/14/31, para. 5, footnote 2; (r) A/HRC/14/46/Add.1; (s) A/HRC/15/31/Add.1, para. 6 – for list of responding States, see www.ohchr.org/EN/Issues/WaterAndSanitation/SRWater/Pages/ContributionsPSP.aspx; (t) A/HRC/15/32, para. 5; (u) A/HRC/16/44/Add.3; (v) A/HRC/16/48/Add.3, para. 5, endnote 2; (w) A/HRC/16/51/Add.4; (x) A/HRC/17/38, see annex I.
- 39 See <http://www2.ohchr.org/english/bodies/chr/special/countryvisitsf-m.htm>.
- 40 OHCHR, *2008 Report: Activities and Results*, pp. 174 and 198.
- 41 OHCHR, *2009 Report: Activities and Results*, p. 153.
- 42 CEDAW/C/MDA/CO/3, para. 18.
- 43 A/HRC/11/6/Add.4, p. 2.
- 44 *Ibid.*, para. 45.
- 45 CEDAW/C/MDA/CO/3, para. 15.
- 46 E/C.12/MDA/CO/2, para. 3 (b). See also the UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 21.
- 47 CAT/C/MDA/CO/2, para. 27.
- 48 CERD/C/MDA/CO/8-9, para. 17.
- 49 *Ibid.*, para. 15.
- 50 UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 9.
- 51 CRC/C/MDA/CO/3, para. 25.
- 52 CERD/C/MDA/CO/8-9, para. 14 (a) and (f).
- 53 UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 18.
- 54 CERD/C/MDA/CO/8-9, para. 13.
- 55 CCPR/C/MDA/CO/2, para. 12. See also UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, paras. 9 and 20.
- 56 CCPR/C/MDA/CO/2, para. 14. See also UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 9.
- 57 E/C.12/MDA/CO/2, para. 7.
- 58 CRC/C/MDA/CO/3, para. 25.
- 59 UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 10. See also CRC/C/MDA/CO/3, paras. 25 and 50.
- 60 A/HRC/10/44/Add.3, para. 82.
- 61 CAT/C/MDA/CO/2 para. 8.
- 62 CCPR/C/MDA/CO/2 para. 9. See also UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 11.
- 63 CAT/C/MDA/CO/2 paras. 8-9.
- 64 A/HRC/10/44/Add.3, para. 90 (a).
- 65 CAT/C/MDA/CO/2, para. 15.
- 66 CCPR/C/MDA/CO/2/Add.2, para. 8.
- 67 CAT/C/MDA/CO/2/Add.1, para. 18.
- 68 CAT/C/MDA/CO/2, para. 25.
- 69 E/C.12/MDA/CO/2, para. 24.
- 70 CERD/C/MDA/CO/8-9, para. 14 (e).
- 71 CCPR/C/MDA/CO/2, para. 19.
- 72 A/HRC/10/44/Add.3, para. 90 (b).
- 73 CAT/C/MDA/CO/2, para. 10.
- 74 CCPR/C/MDA/CO/2, para. 13. See also CAT/C/MDA/CO/2, para. 24.
- 75 CAT/C/MDA/CO/2, para. 24.

- ⁷⁶ UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 15.
⁷⁷ E/C.12/MDA/CO/2, para. 24. See also A/HRC/10/44/Add.3, paras. 42-43.
⁷⁸ CCPR/C/MDA/CO/2, para. 21 and CAT/C/MDA/CO/2, para. 18.
⁷⁹ CAT/C/MDA/CO/2, para. 18.
⁸⁰ A/HRC/10/44/Add.3, paras. 30, 32, 38, 39 and 84.
⁸¹ CAT/C/MDA/CO/2, para. 18 (a) and CCPR/C/MDA/CO/2, para. 21.
⁸² E/C.12/MDA/CO/2, para. 14.
⁸³ CAT/C/MDA/CO/2, para. 23. See also CCPR/C/MDA/CO/2, para. 16.
⁸⁴ CEDAW/C/MDA/CO/3, para. 22.
⁸⁵ A/HRC/11/6/Add.4, para. 20.
⁸⁶ *Ibid.*, para. 67.
⁸⁷ CAT/C/MDA/CO/2, para. 23 and CCPR/C/MDA/CO/2, para. 16. See also A/HRC/11/6/Add.4, para. 21.
⁸⁸ E/C.12/MDA/CO/2, para. 14.
⁸⁹ *Ibid.*
⁹⁰ CAT/C/MDA/CO/2, para. 23.
⁹¹ CCPR/C/MDA/CO/2, para. 16.
⁹² See also UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 13, A/HRC/11/6/Add.4, para. 75 and CRC/C/MDA/CO/3, para. 48.
⁹³ UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 13.
⁹⁴ E/C.12/MDA/CO/2, para. 14.
⁹⁵ A/HRC/11/6/Add.4, paras. 86 (g) and 87 (d).
⁹⁶ *Ibid.*, para. 30.
⁹⁷ CAT/C/MDA/CO/2, para. 22.
⁹⁸ UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 14.
⁹⁹ CCPR/C/MDA/CO/2, para. 18.
¹⁰⁰ CRC/C/MDA/CO/3, para. 68.
¹⁰¹ A/HRC/11/6/Add.4, paras. 70 and 72.
¹⁰² E/C.12/MDA/CO/2, para. 13. See also A/HRC/11/6/Add.4, para. 86 (h), CAT/C/MDA/CO/2, para. 22 and CRC/C/MDA/CO/3, para. 69.
¹⁰³ CEDAW/C/MDA/CO/3, para. 25.
¹⁰⁴ UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 16. See also E/C.12/MDA/CO/2, para. 17.
¹⁰⁵ UNICEF, “The situation of Roma children in Moldova” (Chisinau, 2010), p. 16. Available from www.unicef.org/moldova/2008_001_Eng_Roma_Children.pdf.
¹⁰⁶ CRC/C/MDA/CO/3, para. 48.
¹⁰⁷ *Ibid.*, paras. 37-38.
¹⁰⁸ *Ibid.*, para. 67.
¹⁰⁹ CAT/C/MDA/CO/2, para. 11. See also A/HRC/10/44/Add.3, para. 67 (3).
¹¹⁰ CCPR/C/MDA/CO/2, para. 24.
¹¹¹ *Ibid.*, para. 23.
¹¹² *Ibid.*, para. 22.
¹¹³ *Ibid.*, para. 19. See also UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 11.
¹¹⁴ CAT/C/MDA/CO/2, para. 12.
¹¹⁵ UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 33.
¹¹⁶ CRC/C/MDA/CO/3, para. 73. See also CCPR/C/MDA/CO/2, para. 20.
¹¹⁷ UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 8.
¹¹⁸ CAT/C/MDA/CO/2, para. 14.
¹¹⁹ A/HRC/10/44/Add.3, para. 85.
¹²⁰ UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 11.
¹²¹ CCPR/C/MDA/CO/2, para. 9 and CAT/C/MDA/CO/2, para. 19. See also UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 11.
¹²² CAT/C/MDA/CO/2, para. 21. See also A/HRC/10/44/Add.3, para. 90 (b).
¹²³ A/HRC/10/44/Add.3, para. 90 (d).
¹²⁴ CAT/C/MDA/CO/2, para. 15.
¹²⁵ A/HRC/10/44/Add.3, para. 67 (3).
¹²⁶ E/C.12/MDA/CO/2, para. 23.

- 127 UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 20.
128 CCPR/C/MDA/CO/2, para. 12.
129 UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 32.
130 CRC/C/MDA/CO/3, para. 44.
131 UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 32.
132 Ibid., para. 10.
133 E/C.12/MDA/CO/2, para. 15.
134 CERD/C/MDA/CO/8-9, para. 14. See also UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 18.
135 CCPR/C/MDA/CO/2, para. 25.
136 CERD/C/MDA/CO/8-9, para. 14 (b) and (c).
137 UNESCO submission to the UPR on the Republic of Moldova, p. 5.
138 CCPR/C/MDA/CO/2, para. 26.
139 UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 29.
140 Ibid., para. 17.
141 Ibid., para. 9.
142 E/C.12/MDA/CO/2, para. 9.
143 UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 8.
144 CCPR/C/MDA/CO/2, para. 15.
145 CEDAW/C/MDA/CO/3, para. 26.
146 E/C.12/MDA/CO/2, para. 9. See also CEDAW/C/MDA/CO/3, para. 27.
147 E/C.12/MDA/CO/2, para. 10.
148 Ibid., para. 11.
149 ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Equal Remuneration Convention, 1951 (No. 100), 2011, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092011MDA100, first paragraph. See also UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 8.
150 E/C.12/MDA/CO/2, para. 9.
151 CCPR/C/MDA/CO/2, para. 15.
152 CEDAW/C/MDA/CO/3, para. 28.
153 CCPR/C/MDA/CO/2, para. 15.
154 E/C.12/MDA/CO/2, para. 19.
155 CRC/C/MDA/CO/3, para. 58.
156 UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 25.
157 UNDP Moldova, *Roma in the Republic of Moldova* (Chisinau, 2007), pp. 9-10, available from www.undp.md/publications/roma%20_report/Roma%20in%20the%20Republic%20of%20Moldova.pdf. See also UNICEF, "The situation of Roma children" (note 105 above), p. 13.
158 CEDAW/C/MDA/CO/3, para. 20.
159 E/C.12/MDA/CO/2, para. 12.
160 Ibid., para. 22. See also UNICEF, "The situation of Roma children" (note 105 above), p. 16.
161 E/C.12/MDA/CO/2, para. 22.
162 UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 20.
163 E/C.12/MDA/CO/2, para. 22.
164 Ibid., para. 26.
165 CEDAW/C/MDA/CO/3, para. 30.
166 CCPR/C/MDA/CO/2, para. 17. See also CEDAW/C/MDA/CO/3, para. 31.
167 CRC/C/MDA/CO/3, para. 57.
168 E/C.12/MDA/CO/2, para. 20.
169 UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 26.
170 E/C.12/MDA/CO/2, para. 20.
171 UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 24.
172 E/C.12/MDA/CO/2, para. 21.
173 Ibid., para. 28.
174 CRC/C/MDA/CO/3, para. 61.
175 E/C.12/MDA/CO/2, para. 28.
176 UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 23.
177 UNICEF, "The situation of Roma children" (note 105 above), pp. 22-23.

- 178 CRC/C/MDA/CO/3, para. 62.
179 UNDP Moldova, *Roma* (note 157 above), p. 11.
180 E/C.12/MDA/CO/2, para. 29.
181 CERD/C/MDA/CO/8-9, para. 16.
182 E/C.12/MDA/CO/2, para. 30.
183 CERD/C/MDA/CO/8-9, para. 15.
184 CCPR/C/MDA/CO/2, para. 27.
185 E/C.12/MDA/CO/2, para. 8.
186 *Ibid.*, para. 8.
187 UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 9.
188 CRC/C/MDA/CO/3, para. 62.
189 E/C.12/MDA/CO/2, para. 29.
190 A/HRC/11/6/Add.4, para. 13.
191 E/C.12/MDA/CO/2, para. 16.
192 CRC/C/MDA/CO/3, para. 42.
193 UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 27.
194 E/C.12/MDA/CO/2, para. 28.
195 UNHCR submission to the UPR on the Republic of Moldova, p. 3.
196 *Ibid.*, p. 4.
197 *Ibid.*, pp. 3-4.
198 In the present report the names “Transdnistria” and “Transnistria” refer to the same region.
199 CCPR/C/MDA/CO/2, para. 5.
200 CAT/C/MDA/CO/2, para. 4.
201 A/HRC/10/44/Add.3, paras. 46, 47, 88 and 89.
202 UNESCO submission to the UPR on the Republic of Moldova, p. 5.
203 *Ibid.*, p. 6.
204 UNCT submission to the UPR on the Republic of Moldova, para. 30.
205 CRC/C/MDA/CO/3, para. 6.
206 Letter dated 10 March 2010 from the Permanent Representative of the Republic of Moldova to the United Nations addressed to the President of the General Assembly (A/64/729), annex, pp. 4 and 5.
207 CERD/C/MDA/CO/8-9, para. 25.
208 CAT/C/MDA/CO/2, para. 33.
209 CAT/C/MDA/CO/2/Add.1.
210 CCPR/C/MDA/CO/2, para. 30.
211 CCPR/C/MDA/CO/2/Add.1.
212 CRC/C/MDA/CO/3, para. 39.
213 *Ibid.*, para. 65 (b).
-